

Panasonic



TX-32PD50D

Téléviseur couleur



VIRTUAL
DOLBY
SURROUND

ACUITY **QuintrixSR²**

**TOP
TEXT**

Mode d'emploi

Bienvenue

Cher client Panasonic,

Nous espérons que vous apprécierez votre nouveau téléviseur pendant de nombreuses années. La section Guide de mise en route rapide au début de ce manuel vous permettra d'utiliser votre téléviseur aussi rapidement que possible. Nous vous recommandons de prendre ensuite le temps de lire le manuel entier et de le conserver pour le consulter lorsque vous explorez les fonctions sophistiquées qu'offre ce téléviseur.



Ce téléviseur consomme très peu d'électricité. Il est donc très économique. En mode Veille, la consommation est de 0,5W seulement.

Ce manuel est imprimé sur papier recyclé, 100% recyclé à partir de vieux papiers désencrés sans blanchiment ni azurant.

Table des matières

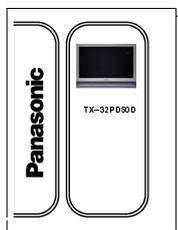
Accessoires	2	Fenêtres multiples	19
Avertissements et précautions	3	Recherche des chaînes	20
Guide de mise en route rapide	4	Image et texte	20
Commandes de base: panneau avant et télécommande	6	Bloquer	20
Utiliser les menus sur écran	7	Liaison Q-Link	21
Menu image	8	Fonction magnétoscope/lecteur de vidéodisques DVD	22
Menu son	9	Fonction Télétex	23
Menu configuration	10	Connexions Audio / Vidéo	25
Menu réglages - Présentation générale	11	Fiches frontales	25
Programme sélection	12	Prises arrière	26
Configuration automatique	14	Diagnostic des pannes	27
Configuration manuelle	15	Informations sur les prises Peritel et S-Video	28
Ajustage du format de l'image	16	Caractéristiques	28

Accessoires

Vérifiez que vous disposez bien des accessoires suivants



Mode d'emploi



Télécommande
EUR511266AR



Garantie Pan Européenne



Piles pour télécommande
(2 x R6 (UM3))

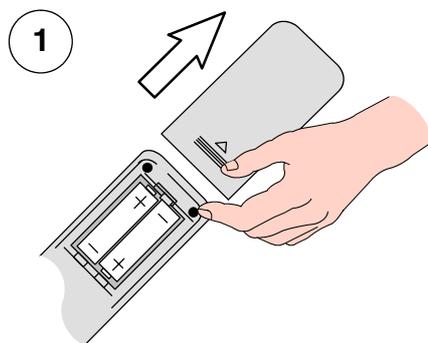


À la livraison, le panneau décoratif à l'avant du téléviseur est recouvert d'un film protecteur que vous pouvez enlever avec soin.

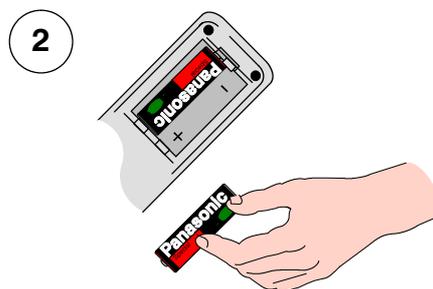
Avertissements et précautions

- Ce téléviseur est conçu pour fonctionner sur un réseau de 220-240 V AC, 50 Hz.
- N'exposez jamais le téléviseur à la pluie ou à une source d'humidité excessive, des chocs électriques ou même un risque d'incendie pourrait en résulter et endommager l'appareil. Ne jamais exposer ce téléviseur à des éclaboussures ou des gouttes d'eau. Ne jamais poser d'objets remplis de liquide, comme des vases, sur le téléviseur ou au-dessus de ce dernier.
- **ATTENTION : HAUTE TENSION !!!**
Ne retirez jamais le couvercle arrière pour ne pas laisser sans protection les pièces sous tension. Le téléviseur ne contient aucune pièce interne réparable par l'utilisateur.
- **Consoles de jeux / Ordinateurs personnels**
L'utilisation prolongée de jeux vidéo ou d'ordinateurs personnels peut provoquer un marquage permanent de l'écran d'un téléviseur. Cette détérioration permanente du tube cathodique peut être limitée en respectant les consignes suivantes:
 - Réduisez les réglages de luminosité et de contraste au minimum.
 - Ne laissez pas votre téléviseur allumé de manière continue lorsque vous l'utilisez avec une console de jeu vidéo ou un ordinateur personnel.
 - Cette détérioration du tube cathodique n'est pas due à un défaut de fonctionnement et elle ne tombe donc pas sous la garantie Panasonic.
- Assurez vous un accès facile à la prise du câble d'alimentation. L'interrupteur marche/arrêt de ce modèle ne déconnecte pas totalement le téléviseur de l'alimentation secteur. Vous devez retirer la fiche électrique de la prise murale avant de connecter ou de déconnecter des cordons, ou bien lorsque le téléviseur ne sera pas utilisé pendant une longue période.
Note:
 - Si le téléviseur n'est pas éteint lorsque la chaîne de télévision cesse d'émettre, le mode de veille s'enclenchera automatiquement après 30 minutes. Cette fonction n'est pas disponible lorsque le téléviseur est en mode AV.
- **Entretien de l'ébénisterie et du tube cathodique**
Débranchez la fiche de la prise murale. Nettoyez l'ébénisterie et le tube cathodique à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide et d'un détergent non abrasif. N'utilisez pas de produits de nettoyage à base de benzol ou de pétrole. Manipulez l'écran du téléviseur avec soin, car celui-ci peut produire de l'électricité statique.
- Une ventilation suffisante doit être prévue afin d'éviter une éventuelle détérioration des composants électroniques. Il faut prévoir au moins un espace de 5 cm tout autour du téléviseur, même si celui-ci est placé dans un meuble ou entre des étagères. Il est interdit d'empêcher la ventilation en couvrant les grilles d'aération avec des objets comme journaux, nappes ou rideaux.
- Evitez d'exposer le téléviseur directement aux rayons du soleil ou à toute autre source de chaleur. Pour éviter les risques d'incendie, ne jamais poser une bougie ou autre objet contenant une flamme sur le téléviseur ou à proximité de ce dernier.

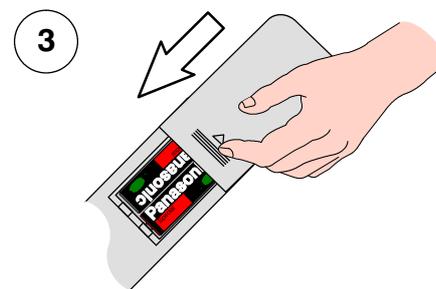
Mise en place des piles de la télécommande



Ouvrir le compartiment des piles



Mettre les piles à l'intérieur – bien respecter la polarité correcte

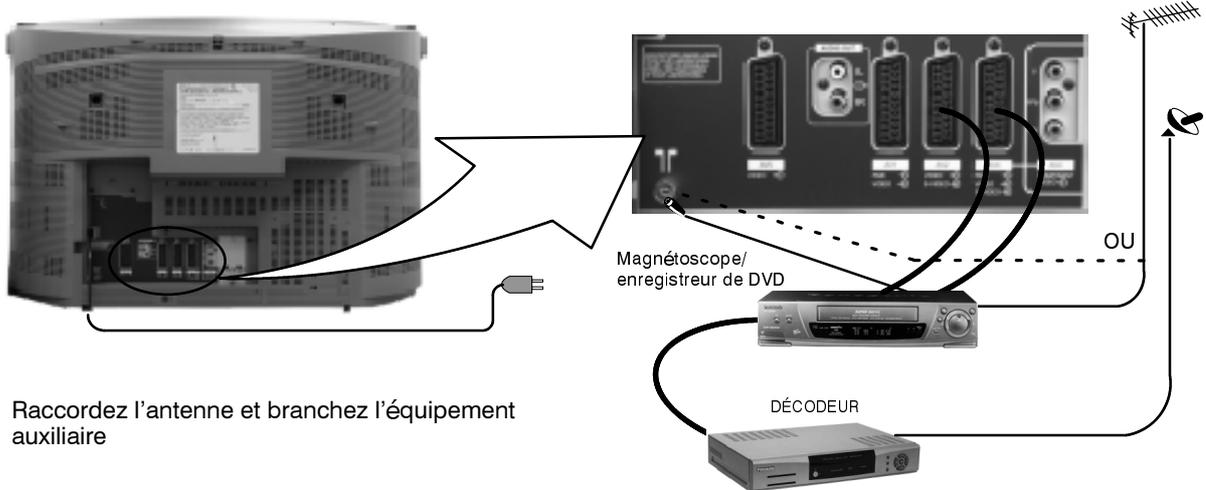


Remettre le couvercle en place

- Assurez-vous que les piles sont correctement installées.
- Ne mélangez pas piles neuves et piles usées. Retirez immédiatement les piles usées.
- N'utilisez pas de piles de types différents, p. ex des piles alcalines et au manganèse et n'utilisez pas de piles rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH).

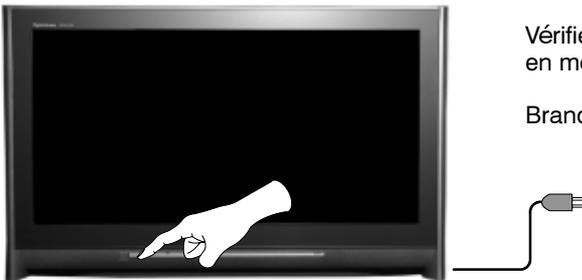
Guide de mise en route rapide

1



Raccordez l'antenne et branchez l'équipement auxiliaire

2



Vérifiez d'abord que l'appareil d'enregistrement est en mode Veille.

Branchez le téléviseur et allumez-le

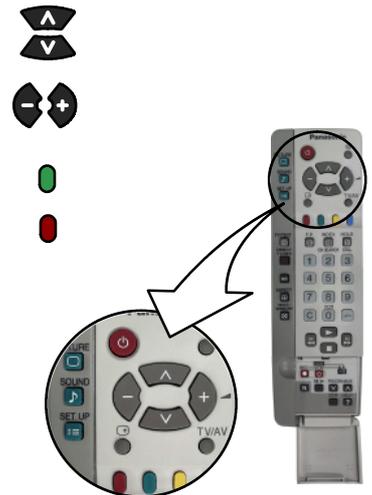
3



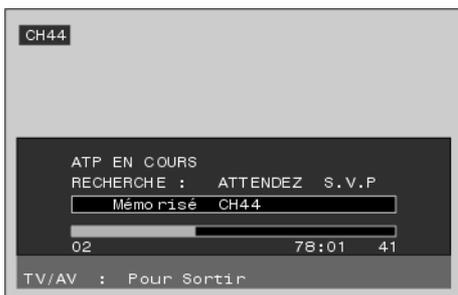
Sélectionnez votre pays

Pour la Suisse et la Belgique, choisissez la langue
Si vous désirez configurer les chaînes manuellement, appuyez sur le bouton vert.

Voir page 15.
Appuyez sur le bouton rouge pour réaliser la configuration automatique



4



La configuration automatique va commencer, les chaînes sont identifiées et mémorisées.

Si un appareil enregistreur compatible est branché à la prise SCART correcte, les paramètres de réglage des chaînes seront copiés sur l'appareil via la liaison Q-link.
Voir page 21.

Guide de mise en route rapide

5

Lorsque la configuration automatique est terminée, si vous installez un nouvel appareil d'enregistrement compatible avec Q-link, vous pouvez le mettre en route maintenant. Les informations de réglage téléchargées correspondront à celles du téléviseur. Certains appareils ne supportent pas ce téléchargement des informations de configuration des chaînes et il faudra les mettre en route manuellement. Consultez le manuel de l'appareil pour avoir des détails.

- Si l'appareil d'enregistrement n'a pas accepté le téléchargement des données du téléviseur, vous devez sélectionner l'option de téléchargement sur le menu de l'appareil concerné.
- Si la liaison Q-Link ne fonctionne pas correctement, vérifiez qu'elle est connectée à la prise SCART correcte du téléviseur, que le cordon SCART est du type " Full function " et que l'appareil est compatible avec Q-Link, NEXTVIEWLINK ou des technologies similaires. Consultez votre fournisseur pour avoir plus de détails.
- Pour plus d'information sur la liaison Q-Link et l'équipement de connexion, reportez-vous aux pages 21, 25 et 26.

6

Vous pouvez remarquer une légère inclinaison de l'image. La fonction de correction géomagnétique permet d'éliminer ce problème le cas échéant :

Vérifiez d'abord que les procédures de téléchargement ATP et Q-Link sont terminées. L'écran ne devrait afficher aucun menu.

En utilisant les touches de la télécommande indiquées, accédez à l'option de menu Réglage Géomagnétique et suivez la procédure ci-dessous (ou bien, pour avoir une explication complète du système de menus à l'écran, voir page 7) :

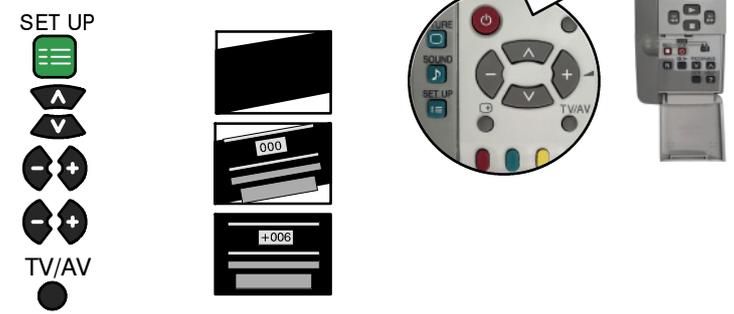
Appuyez sur le bouton menu CONFIGURATION

Passez à l'option Géomagnétique

Accédez au menu Géomagnétique

Réglez l'angle de l'image si nécessaire

Appuyez sur le bouton **TV/AV** pour quitter le menu SETUP



7

Vous pouvez à présent regarder normalement vos émissions.

Le curseur vous permet de régler les deux fonctions de base:



Commandes de base: panneau avant et télécommande

Appuyez ici pour ouvrir le volet



Alimentation
SECTEUR/bouton
Marche/Arrêt

Témoin rouge
d'état de veille. Lorsque vous
utilisez la télécommande,
cela indique que le téléviseur
a reçu une commande

STR (mémorisation normalisée)
Permet de mémoriser les
paramètres de réglage des
fonctions

Commutateur TV/AV
(page 25)

Prise casque
(page 25)

Prises audio/
vidéo RCA
(page 25)

Prise S-VHS
(page 25)

Augmente ou diminue la position de programme d'une
unité.

Lorsqu'une fonction est déjà affichée, appuyez pour
augmenter ou diminuer d'une unité la fonction
sélectionnée.

En mode Veille, allume le téléviseur.

F (sélection des fonctions)

Affichage des fonctions sur l'écran, utiliser de façon répétée pour sélectionner les fonctions: Volume, Contraste, Luminosité, Couleur, Netteté, Teinte (en mode NTSC), Graves, Aiguës, Balance, Configuration et Correction géomagnétique

Touche MARCHE/ARRÊT d'état de veille
Mise à l'état de veille du téléviseur

Touches de menu
Pour accéder aux menus Image,
Son et Configuration (page 7)

Touche État
Affichage de la position du programme, du
nom du programme, du numéro de canal,
de l'heure, du mode MPX, Mode Balayage,
Système de réception, du mode Aspect et
du tableau des programmes.

Boutons Télétexte (page 23)

Touche Enregistrement TV direct
(page 21)

Dolby Virtual Oui / Non (page 9)

Touche de commande Aspect
(page 16)

Touche de MULTI WINDOW
(page 19)

Accès direct aux canaux pendant
l'utilisation normale du téléviseur ou à
partir des menus Réglage, Edition de
programme ou Configuration manuelle,
appuyez et entrez le canal voulu à l'aide
des touches numériques.

Bouton N (normaliser)
Remet toutes les valeurs à leur niveau
par défaut

STR (mémorisation normalisée)
Enregistre les paramètres actuels en tant que
paramètres normalisés sur les menus **IMAGE** et **SON**.
Enregistre certaines valeurs des menus Réglage et
Programme sélection, confirme le début de l'ATP.

Coupure du son

Curseurs permettant les sélections
et réglages

Sélection entre modes téléviseur et
entrée Audio/Vidéo
(page 25)

Boutons colorés utilisés pour les fonctions
Aspect (voir page 16), les fonctions
Édition des programmes (voir page 12),
les fonctions Télétexte (voir page 23) et
la sélection AV (voir page 25)
Fonctions Multiwindow (Fenêtres
multiples) (page 19)

Bouton Pause (page 20)

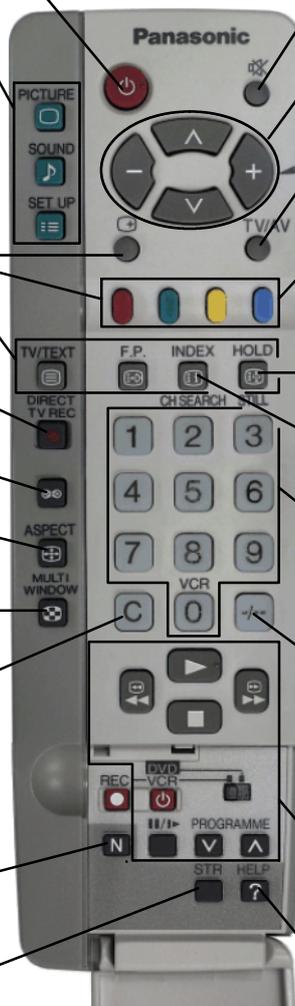
Bouton de recherche des chaînes
(page 20)

Touches de changement de
programme/chaîne (0-9) et
touche Télétexte (page 23).
En mode Veille, allume le téléviseur.

Sélection des chaînes à deux chiffres
(10 - 99) à l'aide des touches numériques

Touches magnétoscope /
Lecteur de disques DVD
(page 22)

Touche Help (Aide).
Démonstration du fonctionnement des
menus sur écran



Utiliser les menus sur écran

De nombreuses fonctions disponibles sur ce téléviseur peuvent être accédés sur les menus affichés à l'écran. Utilisez la télécommande comme indiqué ci-dessous pour accéder et régler les fonctions selon vos souhaits.

Les touches **IMAGE**, **SON** et **CONFIGURATION** sont utilisées pour ouvrir les menus principaux et pour revenir au menu précédent.



Les touches de curseur haut et bas permettent de déplacer le curseur verticalement sur les menus.



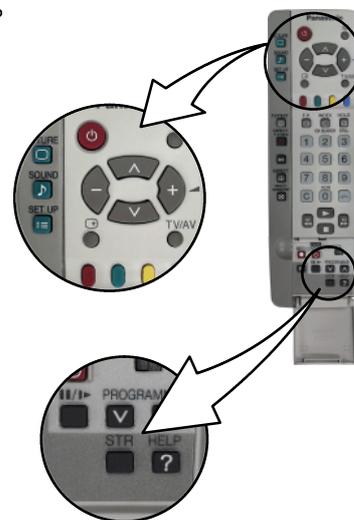
Les curseurs gauche et droit permettent d'accéder aux menus, d'ajuster les niveaux ou de sélectionner les différentes options.



Le bouton **STR** est utilisé en conjonction avec plusieurs fonctions pour enregistrer des valeurs après avoir fait des modifications ou défini des options



La touche **TV-AV** permet de sortir du système de menu et de revenir à l'écran TV normal.



Une fenêtre d'aide à l'écran est affichée à chaque fois qu'un menu apparaît sur le téléviseur. Cette fenêtre d'aide indique les touches de la télécommande qui sont utilisées pour naviguer dans le menu indiqué. Consultez la description des fonctions des boutons ci-dessus.

Notes:

- Si la touche "HELP" est actionnée alors qu'un menu est affiché, la "boîte d'instructions" sera dissimulée. Appuyez à nouveau sur la touche "HELP" pour afficher la "boîte d'instructions".
- La fenêtre d'aide n'est pas illustrée dans les images des menus de ce guide, uniquement par manque de place.

Le bouton AIDE lance une démonstration des menus disponibles.

Appuyez sur le bouton AIDE et sélectionnez l'une des options

AIDE À L'ÉCRAN Boîte d'instructions illustrée





Appuyez sur le bouton menu **IMAGE**

Passez à l'option choisie

Réglez l'option choisie ou accédez au menu choisi

Appuyez sur le bouton **TV/AV** à tout moment pour revenir à la télévision

PICTURE

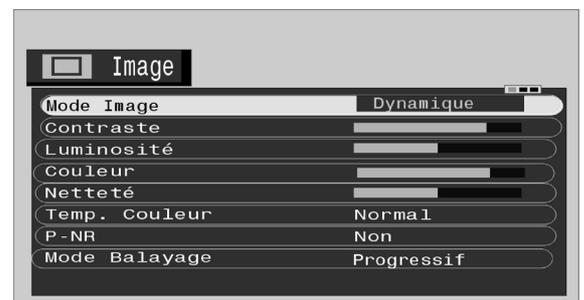


Mode Image

Le menu Mode image vous permet de sélectionner trois configurations différentes pour l'écran : Dynamique, Normal et Cinéma.

Pour chaque mode d'écran, le contraste, la luminosité, la teinte (seulement pour NTSC), la couleur et la température des couleurs peuvent être réglés et enregistrés selon vos préférences (par exemple, vous voudrez peut-être des paramètres différents pour regarder des émissions sportives, des films, des actualités etc.) Le mode image vous propose jusqu'à trois paramètres séparés pour chaque source de signal : RF, AV1, AV3, AV3, AV4 (y compris RGB) et AV5. Les modifications sont enregistrées automatiquement.

Ces trois modes analysent et traitent l'image afin de l'optimiser automatiquement.

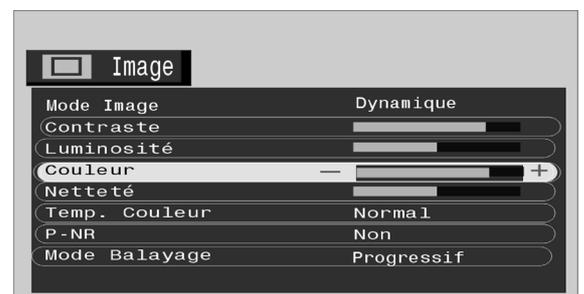


Contraste Luminosité Couleur Netteté

Augmentez ou diminuez le niveau de ces options selon votre préférence.

Teinte

Lorsqu'une source de signal NTSC est connectée au téléviseur, vous pouvez régler le ton de l'image selon votre préférence.



Temp. Couleur

Vous permet de régler la température des couleurs de l'image. Vous avez le choix entre Froid, Normal et Chaud.



P-NR

Réduit automatiquement les bruits de l'image.

Mode Balayage

Vous permet de choisir la méthode de renouvellement de l'image :

En mode Acuité le logiciel du téléviseur choisira le meilleur mode pour le signal actuel; 100Hz donnera une image stable pour la plupart des signaux. Nous vous recommandons de régler Mode balayage sur Progressif lorsque vous regardez une transmission PAL 60 ou NTSC.

Note:

- Lorsque vous regardez une transmission PAL (autre que PAL 60) alors que Mode balayage est réglé sur Progressif, l'écran scintille. Cela est normal.



Appuyez sur le bouton de menu **SON**

Passez à l'option choisie

Réglez l'option choisie ou accédez au menu choisi

Appuyez sur le bouton **TV/AV** à tout moment pour revenir à la télévision

Lorsque vous appuyez sur le bouton **STR** après avoir réglé une fonction, cette valeur est enregistrée comme valeur par défaut (elle remplacera la valeur réglée en usine).

SOUND



TV/AV



STR

**Volume**

Vous permet de définir le volume de sortie.

Grave

Augmente ou diminue le niveau pour rendre le son plus ou moins grave.

Aigu

Augmente ou diminue le niveau pour rendre le son plus ou moins aigu.

Balance

Vous pouvez régler la balance du son entre le haut-parleur droit et gauche selon votre position d'écoute.

Ecouteurs

Peut être réglé indépendamment des haut-parleurs, ce qui permet à chacun d'écouter à un niveau qui leur convient. Lorsque l'image est à l'écran et lorsque vous êtes en mode image, le casque retransmet la bande son du programme dans la fenêtre gauche (la position actuelle du programme). Lorsque vous utilisez une autre fonction de la fenêtre double, la bande son du programme dans la fenêtre principale (et non pas la plus petite fenêtre) est retransmise.

3D Grave

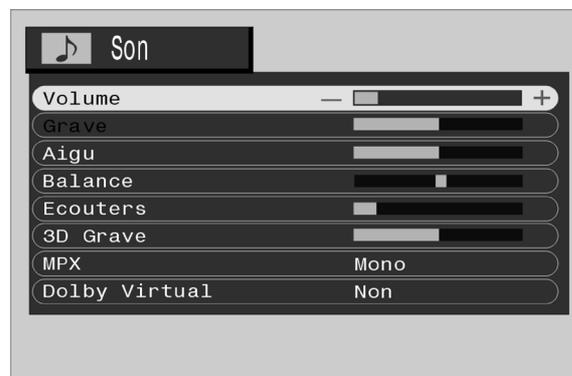
Augmentez ou diminuez le niveau afin de renforcer ou de diminuer les basses.

MPX

Généralement réglé sur Stéréo pour donner la meilleure reproduction, mais si la réception se détériore ou si le service n'est pas disponible, Mono. Vous pouvez également sélectionner Mono (M1) et (M2) si le signal transmis est mono.

Dolby Virtual

Choisissez la valeur On pour produire la sensation d'être entouré par des haut-parleurs supplémentaires. Dolby Virtual utilise deux haut-parleurs pour simuler l'effet d'un système à plusieurs pistes. Dolby Virtual fonctionne uniquement avec les signaux encodés Dolby.





Appuyez sur le bouton menu **CONFIGURATION**

Passez à l'option choisie

Réglez l'option choisie ou accédez au menu choisi

Appuyez sur le bouton **TV/AV** à tout moment pour revenir à la télévision

SET UP



TV/AV



Q-Link

Vous permet de sélectionner la fiche AV à utiliser pour que le téléviseur et un appareil d'enregistrement compatible puissent échanger des données. Les options sont NON, AV2 (Magnétoscope) et AV4 (enregistreur de DVD).

Sort.AV2 / AV4

Offre un choix de signaux à envoyer à la fiche Scart sélectionnée à l'option Q-Link. Les options sont la chaîne actuelle du téléviseur, le signal d'entrée d'AV1/AV2/AV3/AV4/AV5 ou Ecran (image affichée à l'écran).

Télétexte

Vous permet de choisir le mode FLOF ou LIST Page 23.

Minuterie veille

Vous permet d'éteindre le téléviseur à un moment prédéfini allant de 0 à 90 minutes par intervalles de 15 minutes.

Réd. Scint.

Vous permet de contrôler le scintillement de l'image en mode balayage 100Hz. Choisissez l'option Oui pour corriger le scintillement mineur de l'image ou bien Non pour n'avoir aucune réduction du scintillement. Pour certaines émissions, ce réglage peut être bénéfique.

3D Comb (PAL / NTSC)

De temps à autre, lorsque vous regardez des photos ou des images à défilement lent, la granulation des couleurs devient visible. Sélectionnez l'option Oui dans 3D-Comb pour que les couleurs soient plus nettes et plus précises.

Langue de texte

Sélectionnez le jeu de caractères afin d'avoir tous les caractères nécessaires pour le texte des pages télétextes (par exemple, caractères cyrilliques etc.)

Mode Langues

Ouest: anglais, français, allemand, grec, italien, espagnol, suédois, turc

Est1: tchèque, anglais, estonien, letton, roumain, russe, ukrainien

Est2: tchèque, anglais, allemand, hongrois, letton, polonais, roumain

Réglage

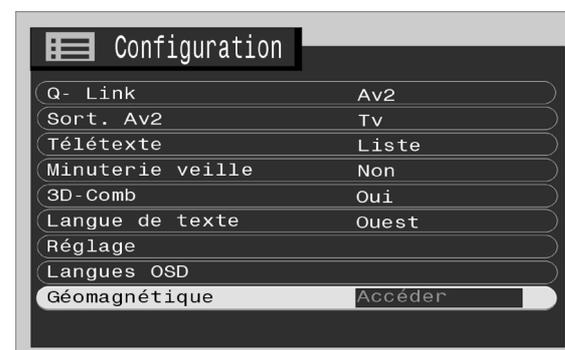
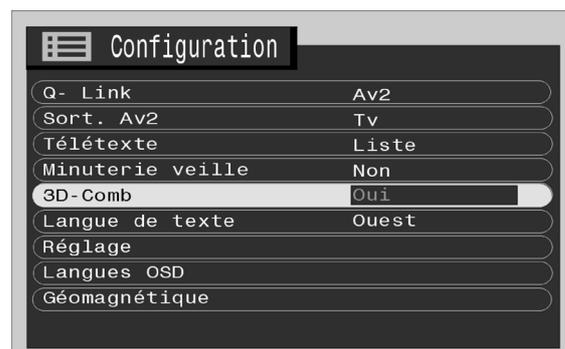
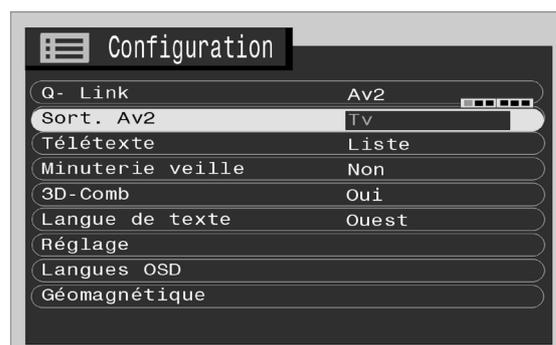
Donne accès à de nombreuses autres fonctions, y compris Programme sélection et ATP. Page 11.

Langues OSD

Lorsque vous installez le téléviseur pour la première fois, la langue d'affichage à l'écran est définie selon votre choix de pays. Langues OSD vous permet de modifier la langue utilisée pour les affichages à l'écran.

Géomagnétique

Si vous remarquez un léger déséquilibre de l'image ou si l'écran comporte des zones colorées aux angles, utilisez cette fonction pour les éliminer. Voir Étape 6, page 5 (Guide de mise en route rapide).



Menu réglages - Présentation générale

Appuyez sur le bouton menu **CONFIGURATION**

Passez à l'option menu Réglage

Accédez au menu Réglage

Passez à l'option de menu choisie

Réglez l'option choisie ou accédez au menu choisi

Appuyez sur le bouton **TV/AV** à tout moment pour revenir à la télévision

Lorsque vous appuyez sur le bouton **STR** après avoir réglé une fonction, cette valeur est enregistrée comme valeur par défaut (elle remplacera la valeur réglée en usine).

SET UP



TV/AV



STR



Programme sélection

Vous permet de personnaliser vos programmes (ajouter ou supprimer une position par exemple). Page 12.

Recherche auto

Vous permet de recommencer le réglage automatique du téléviseur. Utile si vous déménagez et que vous désirez régler votre téléviseur sur les chaînes locales. Page 14.

Réglage manuel

Permet de régler manuellement la position de chaque programme. Page 15.

Réglage fin

Utilisez cette option pour apporter des modifications mineures au réglage d'une chaîne (pratique par exemple lorsque les conditions météo affectent la qualité de la réception d'un programme)

Système couleur

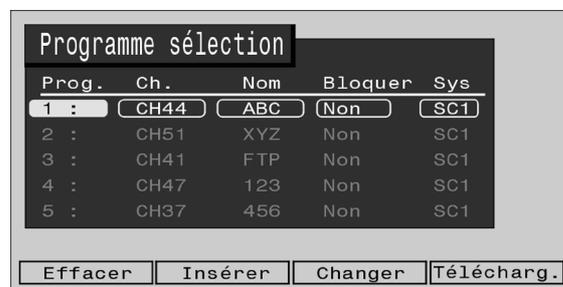
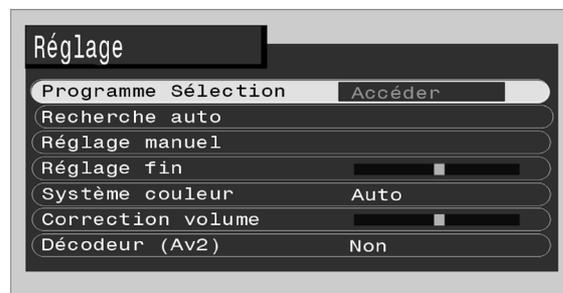
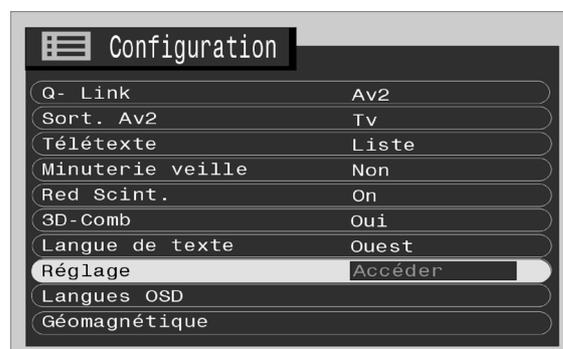
Vous permet de sélectionner la norme de transmission correcte pour le signal reçu.

Correction volume

Vous permet de régler le volume de chaînes spécifiques. Utilisez cette fonction si le volume varie beaucoup d'une chaîne à l'autre. En réglant le volume d'une chaîne pour l'amener au niveau des autres chaînes, vous n'aurez pas à régler le volume chaque fois que vous changez de chaîne.

Décodeur (AV2)

Vous pouvez utiliser cette option lorsqu'un décodeur est branché via AV2 ou AV4. Enregistrez le paramètre sur Oui pour que chaque fois que cette chaîne est sélectionnée le logiciel du téléviseur traite les informations décodées (ceci est important si votre décodeur est branché sur AV2 ou AV4 via un appareil Q-Link).



Menu réglages - Programme sélection

Appuyez sur le bouton menu **CONFIGURATION**

Passez à l'option menu Réglage

Accédez au menu Réglage

Passez à l'option Programme sélection

Accédez à Programme sélection

Passez à la position de programme choisie (par exemple Prog. 3)

Faites les changements nécessaires, par exemple donner un autre nom à une chaîne (voir la procédure adaptée ci-dessous)

Appuyez sur le bouton **TV/AV** à tout moment pour revenir à la télévision

Lorsque vous appuyez sur le bouton **STR** après avoir réglé une fonction, cette valeur est enregistrée comme valeur par défaut (elle remplacera la valeur réglée en usine).

SET UP



TV/AV



STR

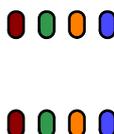


Ajouter / supprimer une chaîne

Vérifiez que le curseur se trouve bien dans la colonne Prog.



Appuyez sur le bouton vert pour ajouter une chaîne à la position, ou bien le bouton rouge pour supprimer une chaîne.



Appuyez à nouveau sur le même bouton pour confirmer votre décision.

Programme sélection				
Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1 :	CH44	ABC	Non	SC1
2 :	CH51	XYZ	Non	SC1
3 :	CH41	FTP	Non	SC1
4 :	CH47	123	Non	SC1
5 :	CH37	456	Non	SC1

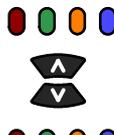
Insérer Annuler

Déplacer une chaîne

Vérifiez que le curseur se trouve bien dans la colonne Prog.



Appuyez sur le bouton jaune.



Choisissez la nouvelle position de la chaîne



Appuyez à nouveau sur le bouton jaune sur l'écran pour confirmer votre décision

Programme sélection				
Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1 :	CH44	ABC	Non	SC1
2 :	CH51	XYZ	Non	SC1
3 :	CH41	FTP	Non	SC1
4 :	CH47	123	Non	SC1
5 :	CH37	456	Non	SC1

Confirmer Annuler

Régler une chaîne

Passez à la colonne Chaîne



Augmentez ou diminuez le numéro de la chaîne (vous verrez le téléviseur se régler sur le nouveau numéro lorsque vous le modifiez) ou bien utilisez le bouton C pour Accès direct aux chaînes (voir page 6)



STR



Appuyez sur **STR** pour enregistrer ce changement

Programme sélection				
Prog.	Ch.	Nom	Bloquer	Sys
1 :	CH44	ABC	Non	SC1
2 :	CH51	XYZ	Non	SC1
3 :	CH41	FTP	Non	SC1
4 :	CH47	123	Non	SC1
5 :	CH37	456	Non	SC1

Menu réglages - Programme sélection

Renommer une chaîne

Positionnez-vous sur le nom



Choisissez le nouveau caractère. La case en bas de l'écran indique le caractère actuellement choisi.

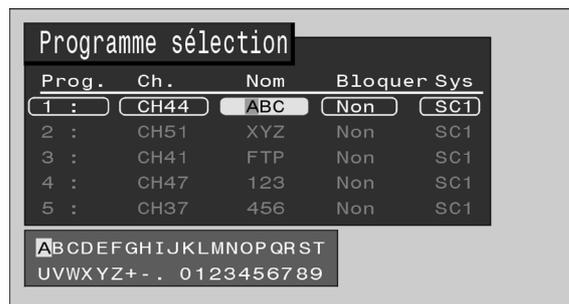


Positionnez-vous sur le second caractère



Continuez jusqu'au changement complet du nom

Appuyez sur **STR** pour enregistrer le nouveau nom



Verrouiller une chaîne

Vous pouvez verrouiller une chaîne pour empêcher qu'on y accède

Positionnez-vous sur la colonne Blocage



Choisissez entre Verrou Oui et Verrou Non

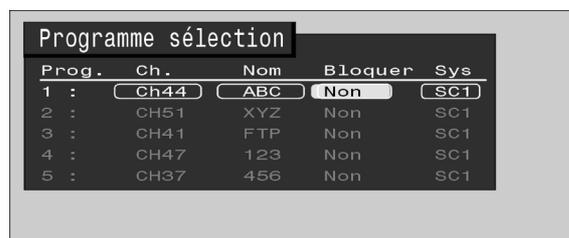


Appuyez sur **STR** pour enregistrer la nouvelle valeur



Note:

- Quand une position de programme est bloquée, l'accès direct au canal en utilisant la touche C et les touches numériques de la télécommande n'est pas disponible



Modifier le système audio d'une chaîne

Vous pouvez modifier le système audio utilisé pour une chaîne

Positionnez-vous sur la colonne Sys



Choisissez le système de son voulu:

SC1 : PAL B, G, H / SECAM B, G

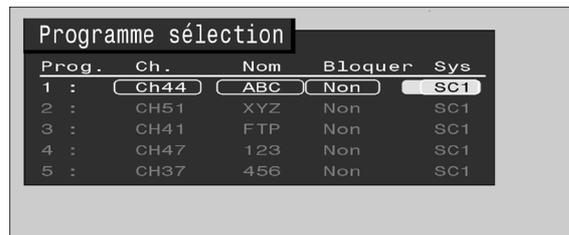
SC2 : PAL I

SC3 : PAL D, K / SECAM D, K

F : SECAM L/L'



Appuyez sur **STR** pour enregistrer la nouvelle valeur



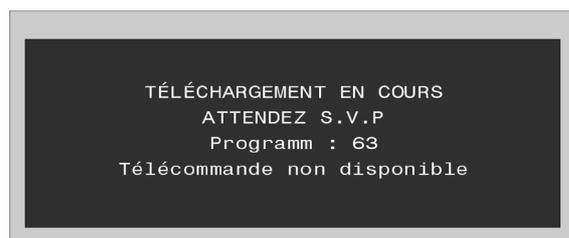
Transférer des informations des chaînes sur un magnétoscope / enregistreur de DVD

Les fonctions ci-dessous sont disponibles uniquement à partir de l'appareil branché sur la fiche Scart sélectionnée avec Q-Link (voir page 10).

Vous pouvez copier les informations des chaînes sur un appareil d'enregistrement compatible branché sur AV2 ou AV4 (voir page 26 pour les informations sur le branchement).

Appuyez sur le bouton bleu.

Les paramètres de la chaîne sont maintenant envoyés à l'appareil d'enregistrement. Ceci peut prendre quelques secondes en fonction du nombre de chaînes enregistrées. Si le message "Fonction non disponible" apparaît à l'écran, le téléviseur ne peut pas envoyer les informations de la chaîne à l'appareil. Consultez le manuel de l'appareil pour avoir un complément d'information.



Menu réglages – Configuration automatique

ATP peut recommencer le réglage automatique de votre téléviseur. Cette fonction est utile si vous déménagez par exemple et si vous désirez régler votre téléviseur pour qu'il reçoive les chaînes locales.

Appuyez sur le bouton menu **CONFIGURATION**



Passez à l'option Menu Réglage



Accédez au menu Réglage



Passez à ATP



Entrez dans le menu Configuration auto



Appuyez pour confirmer et commencer



Sélectionnez le pays



Note:

- **Si vous passez à l'étape suivante, toutes les informations de réglage seront effacées** (toutes les chaînes et leur position enregistrées dans la mémoire de votre téléviseur seront effacées pour permettre aux nouvelles valeurs d'être enregistrées).

Si vous quittez cette procédure à ce moment—là et avant la fin de l'ATP, aucune position de chaîne ne sera enregistrée. Recommencez et terminez la procédure ATP pour effectuer le réglage de votre téléviseur.

Appuyez sur le bouton pour lancer ATP

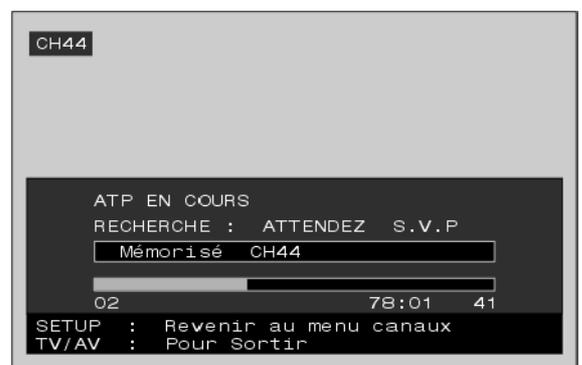


Le téléviseur va chercher, identifier et trier dans l'ordre les chaînes de télévision locales.

Si un appareil d'enregistrement compatible est connecté via la fiche AV2/AV4, les informations de la chaîne seront envoyées à cet appareil via Q-Link. (page 21).

Une fois cette opération terminée, le téléviseur affichera la chaîne qui occupe maintenant la position 1.

Appuyez sur le bouton **TV/AV** à n'importe quel moment pour revenir à la télévision (lisez bien la Note de la procédure ci-dessus)



Menu réglages – Configuration manuelle

Vous pouvez recommencer le réglage de chaînes individuelles :

Appuyez sur le bouton menu **CONFIGURATION**



Passez à l'option Menu Réglage



Accédez au menu Réglage



Passez à Réglage manuel



Entrez dans Réglage manuel



Sélectionnez la position de programme désirée



Commencez le réglage



Quand le programme voulu est localisé, appuyez sur **STR** pour mémoriser. La position de la chaîne clignotera



Appuyez sur le bouton **TV/AV** à n'importe quel moment pour revenir à la télévision



Configuration manuelle (par le panneau avant)

Vous pouvez également utiliser les boutons du panneau de contrôle qui se trouve à l'avant de votre téléviseur pour régler la position de chaque chaîne :

Appuyez sur la touche **F** (Façade) jusqu'à obtention du menu «Réglage».



Appuyez sur la touche - ou +



Appuyez sur la touche **TV/AV** pour alterner entre «Changer programme», «Recherche» ou «Changer système TV»



Appuyez sur - ou + pour changer de position de programme, commencer la recherche ou changer le système TV

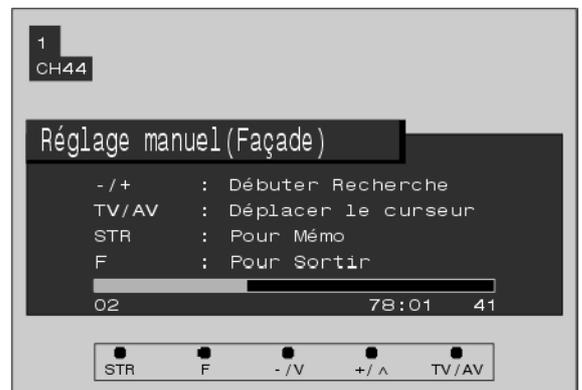
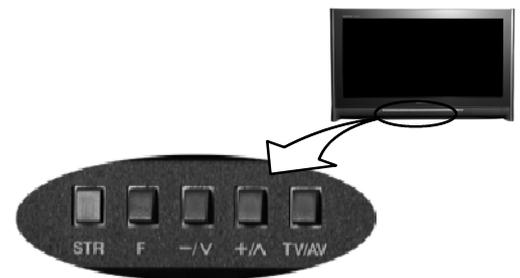


Quand la chaîne voulue est localisée, appuyez sur **STR** pour mémoriser. La position de la chaîne clignotera



Répétez la procédure ci-dessus pour régler chaque position.

Appuyez sur le bouton **F** à n'importe quel moment pour revenir à la télévision





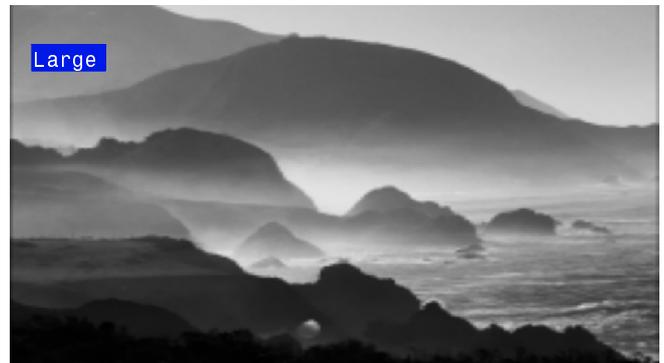
Ce téléviseur grand écran vous permet de regarder l'image au meilleur format, y compris les images grand écran "format cinéma".

Appuyez plusieurs fois sur le bouton ASPECT pour passer entre les huit options d'aspect : Panasonic Auto, 16:9 ; 14:9, Élargi ; 4:3 ; Zoom1, Zoom2 et Zoom3.

OU

Appuyez sur le bouton ASPECT puis utilisez le bouton ROUGE ou VERT pour faire défiler les options d'aspect dans une direction ou dans l'autre.

ASPECT



"WIDE" apparaît en haut à gauche de l'écran. Panasonic Auto passe automatiquement au format grand écran 16:9

Panasonic Auto

Panasonic Auto choisit le meilleur format pour que l'image occupe tout l'écran, en suivant une procédure en quatre étapes pour vérifier si l'image est une image grand écran.

Si Panasonic Auto détecte un signal grand écran, il adopte le mode grand écran 16:9. Si Panasonic Auto ne détecte pas un signal grand écran, votre téléviseur optimise l'image pour la rendre la plus agréable possible à regarder.

Le texte qui s'affiche à l'écran indique comment Panasonic Auto a décidé quel format utiliser :

"WIDE" apparaît en haut à gauche de l'écran si votre téléviseur a identifié un signal grand écran (WSS) ou un signal venant d'une prise Scart. Panasonic Auto adopte le format grand écran 16:9.

"Panasonic Auto" apparaît en haut à gauche de l'écran si le téléviseur détecte une bande noire en haut et en bas de l'image. Panasonic Auto choisit le meilleur format et agrandit l'image pour qu'elle occupe tout l'écran. Plus l'image est sombre, plus cette procédure prendra longtemps (jusqu'à plusieurs minutes).

Vous pouvez également choisir manuellement l'un des autres formats disponibles.

À noter :

- En mode Panasonic Auto, si vous rencontrez des problèmes au niveau des dimensions de l'image lorsque vous regardez des vidéos en format grand écran, le tracking de votre magnétoscope a peut-être besoin d'être réglé (consultez le manuel de votre magnétoscope).
- Le format grand écran de différents films et émissions peut varier. Si les dimensions sont supérieures à un format 16:9 standard, une bande noire apparaîtra peut-être en haut et en bas de votre écran.



"Panasonic Auto" apparaît en haut à gauche de l'écran. Le système choisit le meilleur format et l'image est agrandie pour qu'elle remplisse tout l'écran.



Appuyez sur le bouton ASPECT, puis utilisez le bouton ROUGE ou VERT pour faire défiler les huit options d'aspect dans une direction ou dans l'autre.

16:9

16:9 affiche une véritable image 16:9 (anamorphosée), sans aucune distorsion.



16:9

14:9

L'écran 14:9 affichera une image au format 14:9 letterbox ou au format 4:3 sans distorsions des dimensions.



14:9

Élargi

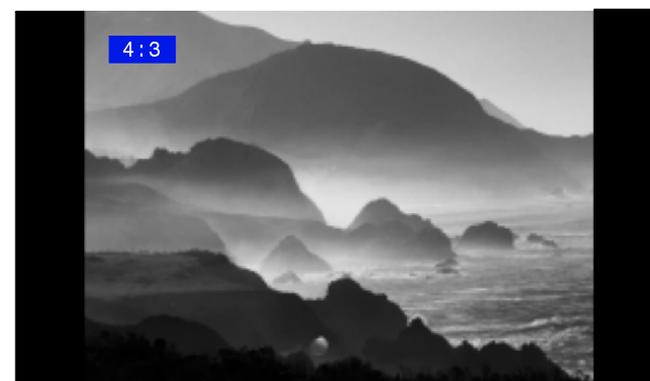
Utilisez ce mode lorsque vous désirez agrandir une image 4:3 pour qu'elle occupe tout l'écran (au lieu de regarder une émission avec des bandes noires de part et d'autre de l'image). L'image 4:3 sera étirée horizontalement pour qu'elle occupe tout l'écran. La déformation de l'image est visible uniquement au bord droit et gauche de l'écran.



Élargi

4:3

4:3 affiche une image 4:3 au format 4:3 standard, sans distorsion.



4:3



Zoom1

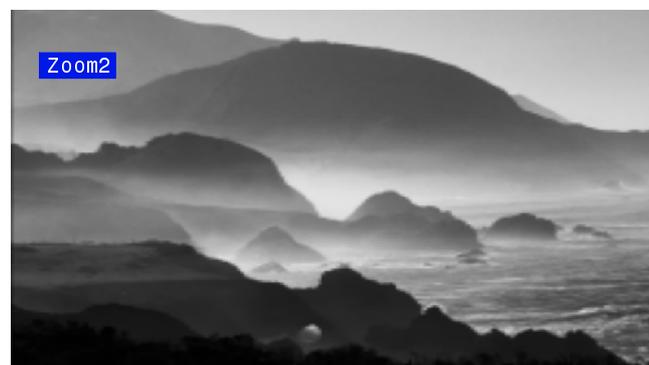
Zoom1 affiche des images « boîte aux lettres » de format 16:9 ou 4:3 sans distorsion.



Zoom1

Zoom2

Zoom2 affiche les images 16:9 «boîte aux lettres» anamorphosées sur tout l'écran, sans distorsion.



Zoom2

Zoom3

Zoom3 affiche les images boîte aux lettres 21:9 sur tout l'écran sans distorsion
16:9 affiche l'image à son format maximal, mais légèrement étirée.



Zoom3

Appuyez sur le bouton FENÊTRES MULTIPLES. Pendant que les touches de sélection sont toujours affichées à l'écran, utilisez le bouton rouge et vert pour passer entre la fonction image dans image, image hors d'image et image et image. Les touches de sélection à l'écran (qui correspondent aux quatre boutons colorés de la télécommande) qui apparaissent pour les fonctions disparaissent en quelques secondes. Si vous désirez sélectionner une opération lorsque les touches ne sont pas affichées, appuyez sur le bouton FENÊTRES MULTIPLES une fois de plus. Les touches réapparaîtront. Appuyez sur le bouton FENÊTRES MULTIPLES (pendant que les touches de sélection sont toujours affichées à l'écran) pour revenir à l'affichage normal.

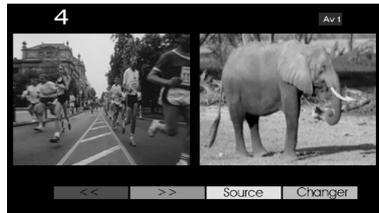


Image et image

Permet d'afficher deux images en même temps. Appuyez sur le bouton jaune pour sélectionner le contenu de la fenêtre de droite, pour passer de l'affichage d'une chaîne télévisée à l'affichage des sources AV l'une après l'autre.

Appuyez sur le bouton bleu pour échanger le contenu des deux fenêtres.

Utilisez la télécommande pour sélectionner une chaîne télévisée ou une source AV dans la fenêtre de gauche.



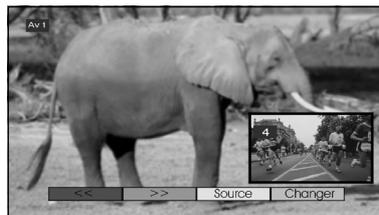
Mode image et image

Image dans image

Permet d'afficher deux images en même temps. Appuyez sur le bouton jaune pour sélectionner le contenu de la petite fenêtre, pour passer de l'affichage d'une chaîne télévisée à l'affichage des sources AV l'une après l'autre.

Appuyez sur le bouton jaune pour échanger le contenu des deux fenêtres.

Utilisez la télécommande pour sélectionner une chaîne télévisée ou une source AV dans la fenêtre principale.



Mode image dans image



Les deux programmes ont été inversés, le programme de la petite fenêtre est devenu le programme principal.

Image hors d'image

Permet d'afficher deux chaînes en même temps, comme image dans image. La différence se situe au niveau de l'affichage des deux chaînes : avec image dans image la petite fenêtre apparaît à l'intérieur de l'image principale, alors qu'avec image hors d'image la petite fenêtre apparaît à droite de l'image principale.

Appuyez sur le bouton jaune pour sélectionner le contenu de la petite fenêtre, pour passer de l'affichage d'une chaîne télévisée à l'affichage des sources AV successivement.

Appuyez sur le bouton bleu pour échanger le contenu des deux fenêtres.

Utilisez la télécommande pour sélectionner une chaîne télévisée ou une source AV dans la fenêtre principale.



Mode image hors image

Appuyez sur le bouton CHOISIR pour afficher des images des chaînes en cours de diffusion sur toutes les chaînes enregistrées. Ces images sont affichées en série, en partant de l'angle supérieur gauche.

Cette fonction continue à faire le tour des chaînes enregistrées jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche BLOQUER pour interrompre la recherche ou sur le bouton CHOISIR pour quitter cette fonction.

Appuyez sur le bouton vert pour sélectionner l'image de chaque chaîne l'une après l'autre.

Appuyez sur le bouton vert pour regarder la chaîne choisie et quitter la fonction.

Appuyez sur le bouton bleu pour regarder la chaîne actuelle et quitter la fonction.



Recherche des chaînes

Appuyez sur le bouton TV/TEXT puis sur le bouton FENÊTRES MULTIPLES pour passer de l'affichage du télétexte au mode image et texte. Le mode image et texte vous permet de regarder la chaîne actuelle et une page de télétexte côte à côte.

Quand vous utilisez cette fonction, la télécommande agit sur la page télétexte. Si vous désirez modifier la chaîne affichée, appuyez sur le bouton TÉLÉTEXTE pour revenir à l'affichage de la chaîne seule avant d'apporter les modifications souhaitées.



Mode TÉLÉTEXTE



Mode image et texte

Appuyez sur ce bouton pour bloquer l'image, appuyez de nouveau pour revenir au programme en cours.



Q-Link permet au téléviseur de communiquer avec un magnéto- scope ou un enregistreur de DVD compatible.

Pour que la liaison Q-Link puisse fonctionner, le téléviseur doit être relié à un appareil d'enregistrement portant le logo " Q-Link ", " NEXTVIEWLINK ", " DATA LOGIC ", " Easy Link ", " Megalogic " ou " SMARTLINK " et utilisant un câble Scart " Fully wired " entre la fiche AV2 du téléviseur et la fiche appropriée de votre magnéto- scope ou bien la fiche AV4 du téléviseur et la fiche appropriée de votre enregistreur de DVD.

Pour la connexion à la fiche Scart appropriée de l'appareil d'enregistrement, consultez le manuel de l'appareil concerné.

Lorsque vous utilisez un appareil portant le logo " NEXTVIEWLINK " les principales fonctions disponibles sont :

Téléchargement préconfiguré

Permet de télécharger l'ordre des chaînes télévisées à l'appareil d'enregistrement, pour que vos enregistrements soient corrects. Il y a plusieurs manières de réaliser cette opération :

1. Pendant l'installation, comme expliqué dans le guide rapide à partir de la page 4.
2. Lorsque l'ATP est lancé depuis le menu Réglage, voir page 14.
3. Lorsque le téléchargement pré configuré est lancé depuis l'appareil d'enregistrement. Consultez le manuel de l'appareil concerné

Important :

Certains appareils d'enregistrement ne supportent pas ce type de système de communication de données. Certains supportent certaines fonctions mais pas toutes. Consultez le manuel de l'appareil concerné.

Si Q-Link ne fonctionne pas, confirmez tout d'abord que votre câble Scart est du type " Fully wired ". Consultez votre fournisseur pour avoir plus de détails.

Tel écran, tel enregistrement (ENREGISTREMENT DIRECT)

Cette fonction vous permet d'enregistrer immédiatement l'émission que vous regardez à l'écran sur l'appareil d'enregistrement branché sur la fiche Scart, que vous pouvez choisir avec Q-Link (voir page 10).



Appuyez sur le bouton **DIRECT TV REC** de la télécommande.

Si un appareil Q-Link est connecté, un message apparaît sur l'écran du téléviseur, pour indiquer le programme enregistré ou bien le fait que l'enregistrement n'est pas possible. Certains appareils compatibles avec Q-Link affichent uniquement le message lorsque la chaîne sélectionnée est (0) ou lorsqu'ils sont en mode AV. Consultez le manuel de l'appareil.

Enregistrement en cours

L'appareil enregistre le signal depuis son propre tuner.
Si vous le souhaitez, vous pouvez arrêter le téléviseur et laisser l'appareil enregistrer normalement.

Aucun enreg. Casette ou disque

La cassette ou le disque est peut-être protégé, n'a pas été inséré ou est endommagé, ou bien l'appareil est déjà en train d'enregistrer. Consultez le manuel de l'appareil.

En outre, lorsque vous utilisez un appareil Q-Link, les fonctions principales suivantes sont disponibles :

Les fonctions ci-dessous sont disponibles uniquement à partir de l'appareil branché sur la fiche Scart sélectionnée avec Q-Link (voir page 10).

Mise en route auto. du téléviseur/appareil d'enregistrement

Si vous mettez un support pré-enregistré dans l'appareil et si vous appuyez sur le bouton Lecture alors que le téléviseur est en mode Veille, le téléviseur se mettra automatiquement en route et sélectionnera l'entrée AV correcte pour vous permettre de visionner l'enregistrement.

Veille automatique de l'appareil d'enregistrement

Lorsque le téléviseur est en mode veille, l'appareil d'enregistrement se mettra également en mode veille si un disque ou une cassette n'a pas été inséré, ou bien si une cassette ou un disque a été inséré et que l'appareil est en mode Rembobinage ou Stop. Si un magnéto- scope est en train de rembobiner une cassette, il passera en mode veille uniquement lorsque la cassette sera complètement rembobinée.

Affichage de l'image de l'appareil d'enregistrement

Si le téléviseur est en mode Veille et si l'appareil d'enregistrement envoie un menu à afficher sur l'écran du téléviseur (Menu principal par exemple), le téléviseur se mettra automatiquement en marche et le menu sera affiché.

D'autres appareils peuvent supporter cette fonction. Consultez le manuel.

Ce téléviseur communique avec d'autres appareils d'enregistrement portant les logos suivants :

- "DATA LOGIC" (marque commerciale de Metz Corporation).
- "Easy Link" (marque commerciale de Philips Corporation).
- "Megalogic" (marque commerciale de Grundig Corporation).
- "SMARTLINK" (marque commerciale de Sony Corporation).

Important:

Ces appareils d'enregistrement peuvent supporter toutes les fonctions ci-dessus ou certaines d'entre elles seulement. Consultez leur manuel. Certains appareils d'enregistrement ne supportent pas ce type de système de communication de données. Certains supportent quelques fonctions, mais pas toutes. Consultez le manuel de l'appareil concerné. Certaines fonctions sont disponibles uniquement pour l'appareil connecté à la prise Scart sélectionnée avec Q-Link (voir page 10).

Si Q-Link ne fonctionne pas, vérifiez d'abord que votre câble Scart est du type " Fully wired ". Consultez votre fournisseur.

Fonction magnétoscope/lecteur de vidéodisques DVD

Cette télécommande peut être utilisée avec certains magnétoscopes et lecteurs de vidéodisques au format DVD (Digital Versatile Disc) de la marque Panasonic. Étant donné que certains magnétoscopes et lecteurs de vidéodisques offrent des fonctions différentes, veuillez vous référer au mode d'emploi de l'appareil ou consulter le revendeur pour vous informer.



	<p>État de veille</p> <p>Appuyez sur cette touche pour mettre le magnétoscope, ou enregistreur de DVD à l'état de veille. Appuyez à nouveau pour l'allumer.</p>
	<p>Touche magnétoscope/lecteur de vidéodisques DVD</p> <p>Utilisez cette touche pour que la télécommande commande le magnétoscope ou le lecteur de vidéodisques.</p>
	<p>Lecture</p> <p>Appuyez sur cette touche pour lire la cassette/le disque vidéo.</p>
	<p>Arrêt</p> <p>Appuyez sur cette touche pour arrêter la cassette/le disque vidéo.</p>
	<p>Saut de plage/Avance rapide/Visualisation</p> <p>MAGNÉSCOPE : Appuyez sur cette touche pour commander l'avance rapide. En mode Lecture, appuyez sur cette touche pour visualiser l'image en mode d'avance rapide. LECTEUR DVD : Appuyez une fois sur cette touche pour sauter à la plage suivante.</p>
	<p>Saut de plage/Rembobinage rapide/Visualisation</p> <p>MAGNÉSCOPE : Appuyez sur cette touche pour rembobiner la bande. En mode Lecture, appuyez sur cette touche pour visualiser la bande en mode de rembobinage rapide. LECTEUR DVD : Appuyez une fois sur cette touche pour sauter à la plage précédente.</p>
	<p>Arrêt sur image</p> <p>Appuyez sur cette touche en mode Lecture pour obtenir l'arrêt sur image. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture normale.</p>
	<p>Défilement</p> <p>Appuyez pour augmenter/diminuer d'une unité la position de programme du magnétoscope.</p>
	<p>Enregistrement</p> <p>Appuyez sur cette touche pour enregistrer.</p>

Fonction Télétexte

- Les fonctions de Télétexte varient selon les sociétés de radiodiffusion et ne sont disponibles que si la chaîne sélectionnée transmet le Télétexte.
- En appuyant sur la touche Image en mode Télétexte, la fonction de contraste affiche une barre de couleur cyan, appuyez sur ◀▶ pour modifier le réglage selon les besoins.
- En appuyant sur la touche Configuration en mode Télétexte, les options de fonctions spéciales sont affichées en bas de l'écran.
- Appuyez le bouton Sound en mode Teletext pour afficher les fonctions de volume sous forme de barre verte. Appuyez sur ◀▶ pour effectuer les réglages requis.

En quoi consiste le mode LIST ?

En mode LIST, quatre numéros de page de couleurs différentes apparaissent en bas de l'écran. Chacun de ces numéros peut être changé et enregistré dans la mémoire du téléviseur.

En quoi consiste le mode FLOF ?

En mode FLOF, quatre sujets de couleurs différentes apparaissent en bas de l'image. Pour obtenir plus d'information sur l'un de ces sujets, appuyez sur le bouton coloré correspondant. Cette fonction permet d'obtenir rapidement des informations sur les sujets indiqués.

En quoi consiste le mode TOP Télétexte ?

La fonction Top Télétexte rend la sélection des pages de Télétexte voulues plus facile et plus rapide. En fait, l'accès aux pages est instantané, appuyez sur le bouton et la page apparaît.

Comment fonctionne cette option ?

L'option TOP Télétexte utilise quatre touches colorées, rouge, verte, jaune et bleue, pour sélectionner les informations suivantes.

- Pour vous déplacer d'une catégorie de spectacle à une autre (SPORT par exemple), utilisez la touche bleue. Une fois à l'intérieur de la catégorie SPORT, vous pouvez sélectionner des activités différentes telles que le tennis, le football, le basket-ball, etc., en utilisant la touche jaune. Quand la dernière activité de la catégorie est atteinte, la touche jaune vous fait passer à la catégorie de spectacle suivante.
- La touche verte sélectionnera la page suivante vers le HAUT.
- La touche rouge sélectionnera la page suivante vers le BAS.

Quels sont les avantages ?

- Sélection de la page au simple toucher d'un bouton.
- Sélection facile, étape par étape, dans les catégories d'activités voulues.
- Réduction du temps d'attente.
- Si vous entrez un numéro de page non existant, un point d'interrogation apparaît en bas de l'écran.
- La ligne d'état en bas de l'écran vous indique toujours quel bouton vous conduira à l'information souhaitée.

TV/TEXT



Mode TV/Télétexte

Appuyez sur le bouton **TÉLÉTEXTE** pour passer du programme en cours au télétexte et à la fonction image et texte. Image et texte vous permet de voir le programme en cours et une page de télétexte côte à côte (voir page 20).



Sélection des pages

Les pages peuvent être sélectionnées de deux manières :

- Appuyez sur les touches de défilement pour accroître ou décroître le numéro de page d'une unité à la fois.
- En entrant le numéro de page à l'aide des touches 0 à 9 de la télécommande.

SET UP



Plein / Haut / Bas

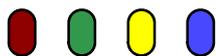
Appuyez sur la touche **CONFIGURATION** pour afficher les fonctions spéciales, puis sur la touche **verte**. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **verte** pour agrandir la partie INFÉRIEURE de l'écran. Appuyez une nouvelle fois pour revenir à l'affichage normal plein écran.

SET UP



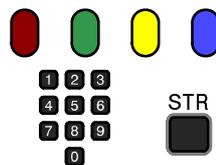
Révéler

Appuyez sur la touche **CONFIGURATION** pour afficher les fonctions spéciales, puis sur la touche rouge pour révéler les mots cachés, par exemple, les réponses aux pages de jeux. Appuyez de nouveau pour cacher les réponses.



Touches rouge / verte / jaune / bleue

En mode FLOF, ces dernières correspondent aux différents sujets de couleur.
En mode LIST, elles correspondent aux différents numéros de pages colorées.



Mémoire de liste

En mode LIST, les quatre numéros de page peuvent être changés pour les positions de chaînes 1 - 25 seulement. Pour ce faire, appuyez sur l'une des touches de couleur et entrez le nouveau numéro de page.
Pressez et maintenez enfoncée la touche **STR** jusqu'à ce que les numéros de page changent de couleur.

HOLD

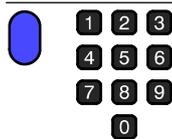


Maintien de la page

Appuyez sur la touche HOLD pour retenir la page Télétexte lors de la consultation d'informations courant sur plusieurs pages. Appuyez de nouveau pour revenir à la mise à jour automatique.

Fonction Télétex

Il n'est pas possible de changer la position du programme en mode Flash d'informations, Mise à jour ou Accès aux sous-pages.



STR Page préférée F.P.

Cette fonction permet de mémoriser une page et de la rappeler instantanément. Pour mettre la page en mémoire, le téléviseur doit être en mode Liste et la position de programme doit être entre 1 et 25. Appuyez sur la touche **bleue** pour sélectionner le numéro de page, puis appuyez sur la touche **STR** et tenez la enfoncée. Le numéro de page est alors mémorisé.

Appuyez sur la touche **F.P.** pour rappeler cette page.

Mise à jour

Appuyez sur le bouton RÉGLAGE pour afficher les fonctions spéciales, puis sur le bouton Jaune pour afficher l'image du téléviseur tout en recherchant une page télétex (pas nécessairement en mode image et texte car l'image est affichée sur la gauche de l'écran).

Lorsque la page est trouvée, l'écran affichera le numéro de la page en haut à gauche. Appuyez sur la touche **jaune** pour voir la page.

Appuyez sur **TV/TEXT** pour revenir en mode TV normal.

News Flash (Flash d'informations)

Lorsqu'une page de flash d'informations a été sélectionnée, appuyez sur la touche **CONFIGURATION** et sur la touche **jaune** pour regarder la télévision normalement. Lorsque la mise à jour d'un flash d'informations sera captée, le numéro de page sera affiché sur l'écran.

Appuyez alors sur la touche **jaune** pour afficher le flash d'informations.

Appuyez sur **TV/TEXT** pour revenir en mode TV normal.

Update (Mise à jour)

Appuyez sur la touche **CONFIGURATION** et sur la touche **jaune** pour visualiser la mise à jour d'informations sur certaines pages. Lorsqu'une mise à jour est captée, le numéro de page est affiché en haut de l'écran, à gauche.

Appuyez sur la touche **jaune** pour visualiser la page.

Appuyez sur **TV/TEXT** pour revenir en mode TV normal.

Accès aux sous-pages

Lorsque les informations du Teletext tiennent sur plus d'une page, il se peut que le passage automatique d'une sous-page à l'autre jusqu'à celle requise prenne du temps.

Lorsqu'une sous-page est trouvée, son numéro s'affiche en haut de la page pour que vous puissiez la sélectionner. Au fur et à mesure que les sous-pages sont détectées, les informations situées au sommet de la page changent et vous avez toujours accès au choix de sous-pages le plus récent.

En mode image et texte, utilisez les touches de curseur gauche et droite pour sélectionner une sous-page qui se trouve dans la gamme de numéros de pages affichée au sommet de la fenêtre Teletext.

Lorsque le Teletext fonctionne, suivez la procédure suivante pour accéder aux sous-pages :

Si la sous-page que vous souhaitez consulter n'est pas encore disponible, appuyez sur la touche **SETUP** (pour afficher les fonctions spéciales) puis appuyez sur la touche **jaune** pour afficher l'image TV pendant que le système trouve la page requise. Les sous-pages trouvées seront affichées au sommet de l'écran.

Lorsque la sous-page que vous avez demandée est disponible, appuyez sur la touche **jaune** pour retourner à l'affichage des pages Teletext puis utilisez les touches de curseur gauche et droite pour sélectionner la sous-page de votre choix.

Remarques :

- Si vous ne voulez pas que les quatre touches spéciales de couleur apparaissent sur l'image TV pendant que vous attendez que la page requise soit trouvée, appuyez sur la touche de menu **PICTURE, SOUND** ou **SETUP** pour supprimer les touches de l'écran. Appuyez une nouvelle fois sur la touche **SETUP** pour afficher à nouveau les touches. Si

- vous avez effacé les touches de fonction spéciales puis si vous avez utilisé les touches de curseur gauche et droite pour sélectionner une sous-page alors que vous étiez toujours en mode TV, vous devez appuyer sur la touche **SETUP** puis sur la touche **jaune** pour faire réapparaître la page Teletext.

- Si vous constatez que les sous-pages sont transmises mais l'affichage ne change pas, le numéro de la sous-page indique que le contenu a été mis à jour et qu'il n'y a aucune sous-page.

Si vous savez quelle sous-page vous voulez afficher, appuyez sur le bouton **SETUP** pour afficher les fonctions spéciales, puis sur le bouton **Bleu**. T**** sera affiché à l'endroit où le numéro de la page se trouve habituellement.

Entrez le numéro de la sous-page avant que le T**** ne disparaisse.

Par exemple, pour sélectionner la page 6, entrez 0, 0, 0 et 6.

Appuyez sur le bouton jaune pour afficher l'image du téléviseur pendant que vous attendez que les sous-pages supplémentaires soient localisées. Les sous-pages localisées seront affichées en haut de l'écran.

Lorsque la page est disponible, appuyez sur le bouton **jaune** pour l'afficher. Quel que soit le nombre de pages trouvées, lorsque vous appuyez sur le bouton **jaune** ce sera la sous-page demandée qui s'affichera.

Pour revenir au mode de fonctionnement TV normal, appuyez sur **TV/TEXT**.



Index

En mode FLOF

Appuyez sur INDEX pour revenir sur la page d'index principal.

Selon la façon dont les informations sont transmises, vous devrez peut-être presser plus d'une fois cette touche pour revenir à l'index principal.

Connexions Audio / Vidéo

Vous pouvez connecter divers équipements à ce téléviseur. Les pages suivantes expliquent comment connecter des équipements externes à l'avant et à l'arrière du téléviseur.

Lorsque votre équipement est connecté, utilisez la procédure ci-dessous pour afficher les images venant de cet équipement :

Appuyez sur le bouton **TV/AV**

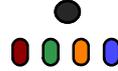
Appuyez sur la touche de sélection appropriée à l'écran pour sélectionner la source AV que vous désirez afficher (appuyez sur le bouton vert par exemple pour sélectionner AV2 si vous avez connecté un magnétoscope à la fiche AV2 Peritel).

Les touches de sélection apparaissent à l'écran après quelques secondes. Si vous désirez sélectionner une entrée lorsque les touches ne sont pas affichées, appuyez sur la touche **TV/AV** une fois de plus et les touches réapparaîtront.

Notes:

- Vous pouvez également sélectionner une source AV avec le bouton **TV/AV** qui se trouve sur le tableau de commande à l'avant de votre téléviseur. Appuyez sur le bouton **TV/AV** plusieurs fois jusqu'à ce que vous arriviez à la source AV que vous désirez afficher.
- En mode AV le nombre d'options des menus **SON** et **CONFIGURATION** est réduit (par exemple, au menu Configuration, il n'y a pas de menu Configuration).

TV/AV



TV/AV



Fiches frontales

Des équipements supplémentaires peuvent être connectés à l'avant de votre téléviseur par une prise S-Vidéo à 4 broches (AV3), une prise RCA Audio / Vidéo (AV3) et une prise pour casque.



Sortie prise **casque**



Entrée vidéo à prise S-Vidéo

Entrée vidéo à prise **V**



Entrée audio à prises **L/R** (gauche/droite)

Fiche jack stéréo 3,5 mm



CASQUE STÉRÉO avec fiche jack 3,5 mm



Câble vidéo RCA



2 câbles audio RCA

CAMESCOPE



Notes:

- Les équipements auxiliaires et les câbles représentés ne sont pas fournis avec le téléviseur.
- Pour les informations sur le câblage de la prise S-Vidéo, voir en page 28.

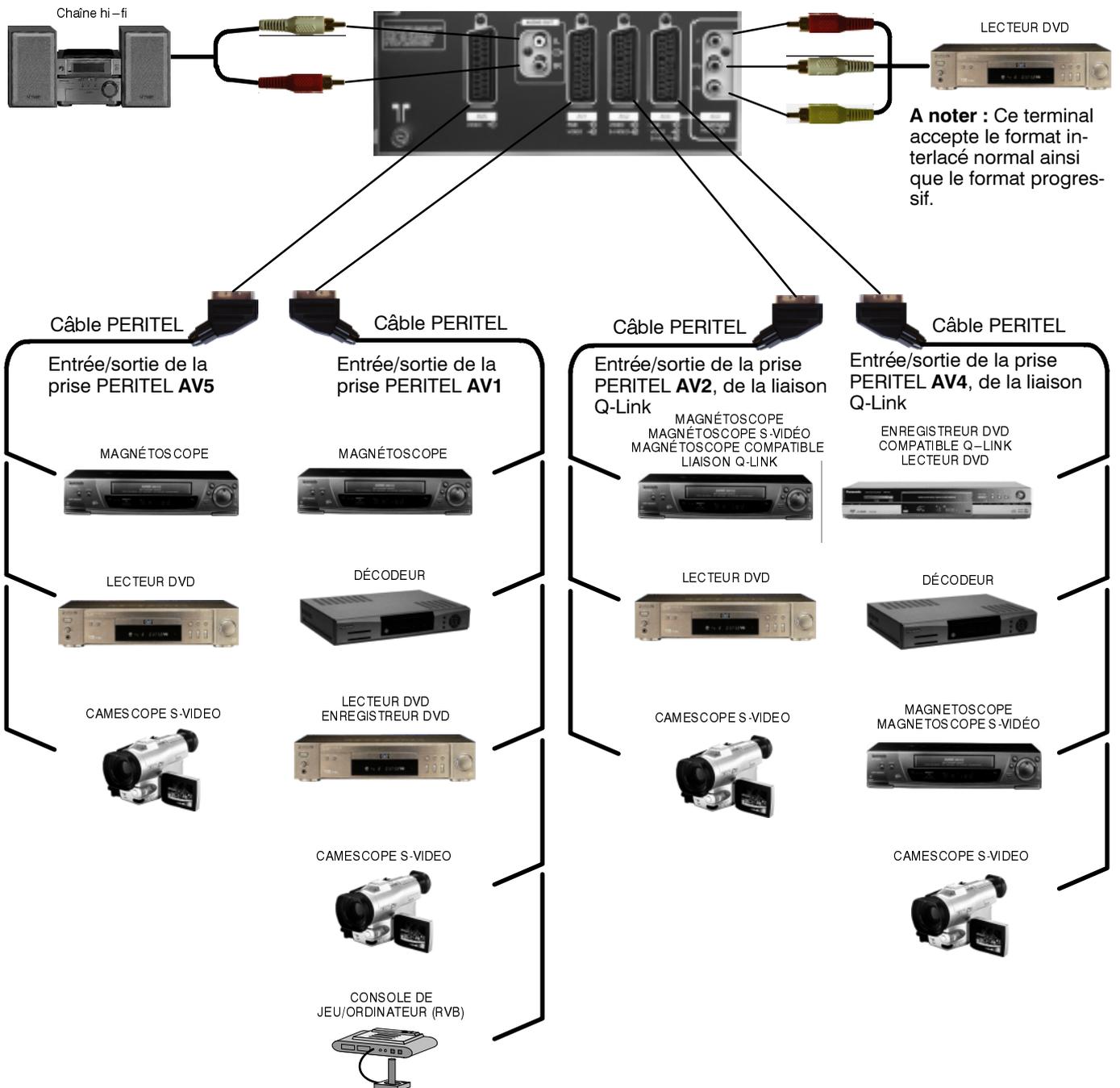
Connexions Audio / Vidéo

Prises arrière

Il est possible de brancher des appareils supplémentaires à l'arrière de votre téléviseur via trois prises péritel 21 broches AV1/AV2(S)/AV4(S)

Sortie des prises

SORTIE AUDIO G-D

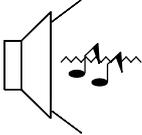
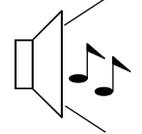
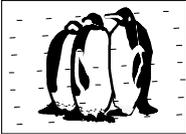
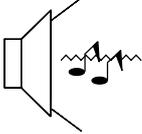
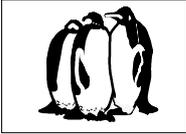
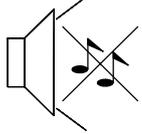
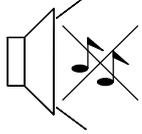
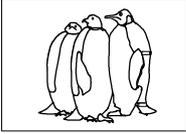
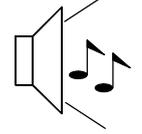
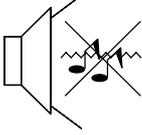
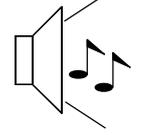
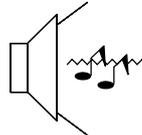


Notes:

- L'équipement auxiliaire et les câbles représentés ne sont pas fournis avec ce téléviseur.
- Ne branchez pas d'ordinateur muni d'une sortie TTL (5 V) sur ce téléviseur.
- La prise AV2 à 21 broches peut également être utilisée comme sortie pour l'équipement audio/vidéo: détails page 10.
- Pour les informations sur le câblage de la prise Peritel, voir en page 28.
- Lorsque vous raccordez l'entrée composants sur AV4, sélectionnez AV4C pour afficher l'image correctement. Certaines fonctions seront peut-être limitées dans ce mode.
- L'entrée composant vidéo est destinée uniquement à la vidéo. Pour l'audio, vous devez également connecter un câble scart à AV4.
- AV4/S n'est pas disponible lorsque vous avez connecté un composant.
- En mode AV4C (entrée progressive et des composants), la sortie moniteur AV2 n'est pas disponible.

Diagnostic des pannes

Si vous avez des problèmes avec votre téléviseur, veuillez consulter le tableau ci-dessous. Après avoir identifié les symptômes, réalisez la vérification suggérée. Si cela ne suffit pas pour résoudre le problème, contactez votre fournisseur Panasonic en citant la référence du modèle et le numéro de série (que vous trouverez à l'arrière du téléviseur).

Symptômes		Vérifier
Image	Son	
 Image neigeuse	 Son discordant	La position, l'orientation ou le raccordement de l'antenne.
 Image démultipliée	 Son normal	La position, l'orientation ou le raccordement de l'antenne.
 Parasites	 Son discordant	La proximité d'appareils électroménagers de voitures/motocyclettes d'éclairages fluorescents Sélectionnez la fonction P-NR dans le menu Image pour réduire la distorsion de l'image
 Image normale	 Pas de son	Le réglage de volume Si la coupure de son est activée
 Pas d'image	 Pas de son	Si le téléviseur est en mode AV Si la prise secteur est bien branchée Si le téléviseur est allumé Si les niveaux de son et d'image sont réglés au minimum Si le téléviseur est à l'état de veille
 Pas de couleur	 Son normal	Si le réglage des couleurs est au minimum
 Mauvaise image ou distorsion	 Son faible ou pas de son	Réaccorder le(s) canal (canaux).
 Taches de couleur	 Son normal	S'il y a une interférence magnétique d'un équipement non blindé Si le téléviseur a été déplacé alors qu'il était allumé. Dans ce cas, l'éteindre pendant au moins 30 minutes. Si l'image est légèrement inclinée, utilisez la fonction de correction géomagnétique (voir Guide de mise en route rapide, page 5).
 Image normale	 Son faible ou discordant	La réception du son peut s'être dégradée. Mettre le réglage MPX (menu Son) sur Mono, jusqu'à ce que la réception s'améliore.







Informations relatives à l'évacuation des déchets, destinées aux utilisateurs d'appareils électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)



Lorsque ce symbole figure sur les produits et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Pour que ces produits subissent un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, envoyez-les dans les points de collecte désignés, où ils peuvent être déposés gratuitement. Dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur local en cas d'achat d'un produit équivalent.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuerez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient survenir dans le cas contraire.

Afin de connaître le point de collecte le plus proche, veuillez contacter vos autorités locales.

Des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale.

Utilisateurs professionnels de l'Union européenne

Pour en savoir plus sur l'élimination des appareils électriques et électroniques, contactez votre revendeur ou fournisseur.

Informations sur l'évacuation des déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne

Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne.

Pour vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.